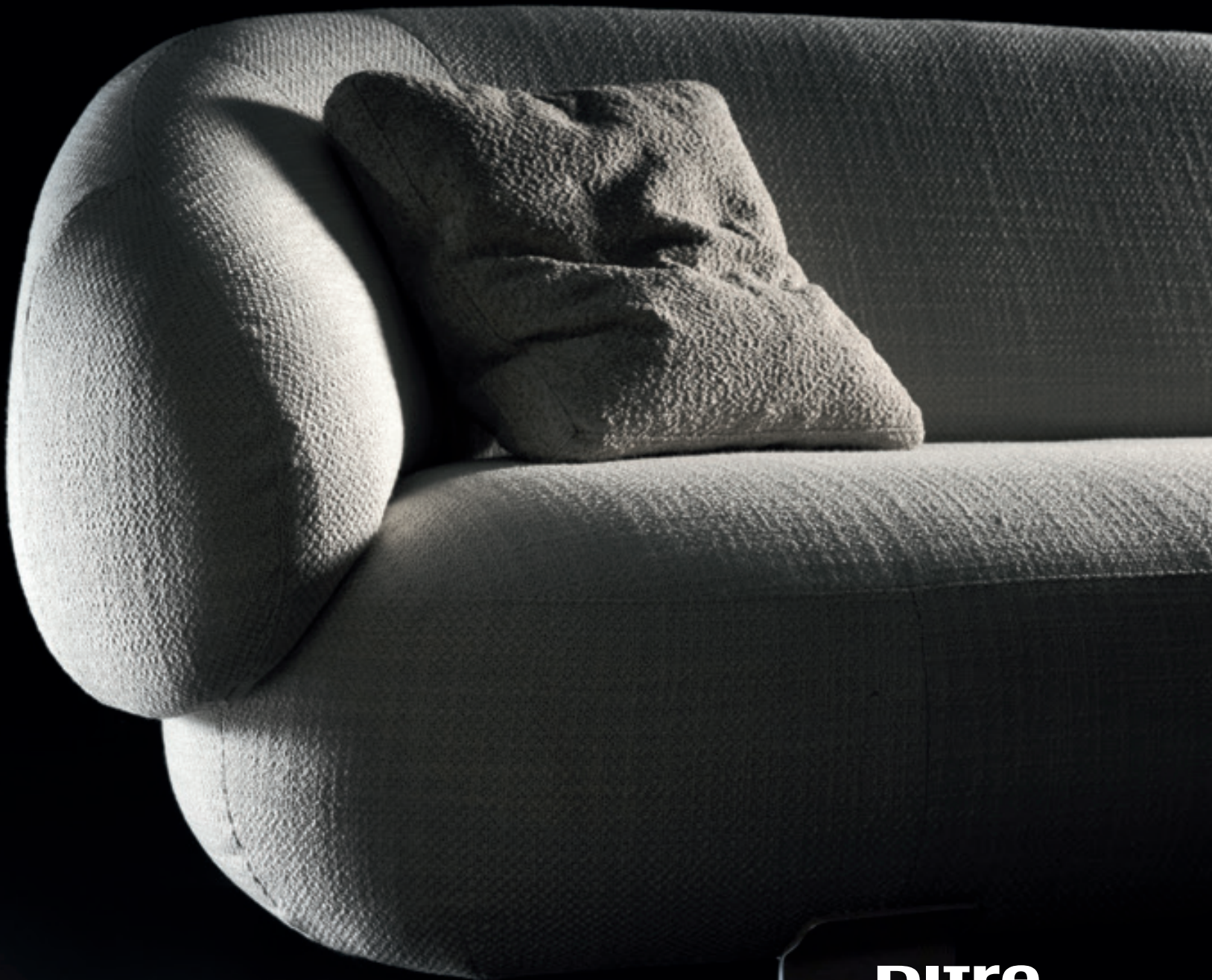


2022\_2023

---

# Anteprima Indoor



**Ditre  
italia**

Since 1976

# Designwear

---

*Essentially outdoor.*

# Indoor Collection.

**IT - Siamo consapevoli di avere aggiunto un ulteriore episodio alla nostro racconto. La nostra idea di outdoor risiede nel concetto di integrazione dei prodotti coerentemente alla nostra visione dell'abitare. Per questo motivo, creando un "ponte estetico" tra outdoor e indoor abbiamo preservato l'ambizione di calare i contenuti rappresentativi della storia italiana legata all' arte, all' architettura e alla moda in tutti i nostri prodotti.**



# Outdoor Collection.

*EN - We've added another chapter to our story. Our idea of outdoor is about integrating products that align with our vision of inhabiting spaces. This is why, in creating a bridge between the indoors and outdoors, aesthetically speaking, we have been able to preserve our ambition of incorporating elements that represent Italian artistic, architectural and fashion history into all our products.*

*DE - Wir sind uns bewusst, dass wir unserer Geschichte ein weiteres Kapitel hinzugefügt haben. Unsere Vorstellung von Outdoor liegt im Konzept der Integration von Produkten im Einklang mit unserer Vision vom Leben. Durch das Schlagen einer „ästhetischen Brücke“ zwischen dem Außen- und dem Innenbereich haben wir die Ambition bewahrt, die repräsentativen Inhalte der italienischen Geschichte, die mit Kunst, Architektur und Mode verbunden sind, in alle unsere Produkte einzubeziehen.*

*FR - Nous sommes conscients d'avoir ajouté un ultérieur épisode à notre récit. Notre idée d'outdoor réside dans le concept d'intégration des produits conformément à notre vision d'habitation. Pour cela, en créant un « pont esthétique » entre outdoor et indoor nous avons préservé l'ambition d'insérer les contenus représentatifs de l'histoire italienne liée à l'art, à l'architecture et à la mode dans tous nos produits.*



# Essentially outdoor.

**IT - L' integrazione del mobile è fatta di equilibri e rapporti di proporzione che si bilanciano con la bellezza degli elementi naturali.  
L' uomo è spettatore di una scenografia compiuta su cui può solamente aggiungere il necessario.**

*EN - Arranging a piece of furniture is a matter of balance and proportion, offset by the wonder of nature's offerings. We are spectators standing before a finished set. We can only add what we must.*

*DE - Die Integration des Möbels basiert auf Gleichgewichts- und Proportionsverhältnissen, die mit der Schönheit natürlicher Elemente in Einklang stehen. Der Mensch ist der Betrachter einer formvollendeten Szenografie, der er nur das Notwendige hinzufügen kann.*

*FR - L'intégration du meuble est faite d'équilibres et de rapports de proportion qui s'équilibrent avec la beauté des éléments naturels. L'homme est spectateur d'un décor accompli dans lequel il ne peut qu'y ajouter le nécessaire.*









2022

# anteprima indoor

---

*Divani*

*Poltroncine*

*Sedie e Tavoli*

*Complementi*



# Inspirational living

**IT - Non c'è protagonismo e non ci sono virtuosismi materici per aggiungere contenuti a ciò che è già incredibilmente unico.**

**La nostra semplicità ed eleganza accompagna in silenzio panorami suggestivi sempre diversi.**

*EN - No one thing steals the show, no material is superior to another when adding to something already incredibly unique. We silently accompany a spectacular, ever-changing landscape with simplicity and elegance.*

*DE - Durch völligen Verzicht auf Geltungsdrang und materielle Virtuosität füllt sich das ohnehin schon unglaublich einzigartigen Werk mit noch mehr relevanten Inhalten. Unsere Schlichtheit und Eleganz begleiten in aller Stille eindrucksvolle und immer neue Panoramen.*

*FR - Il n'existe ni protagonisme ni virtuosités matérielles pour ajouter des contenus à ce qui est déjà incroyablement unique. Notre simplicité et notre élégance accompagnent en silence des panoramas suggestifs toujours différents.*

**\_ indoor collection \_**

**divani,**  
*sofas*



**drop:** 22-35



**pacific:** 10-21



**sanders universe:** 36-41

**poltroncine,**  
*armchairs*

**\_ indoor collection \_**



**beetle:** 54-57



**origami:** 42-47



**vento:** 48-53

**\_ indoor collection \_**

**tavolini,**  
*coffee tables*

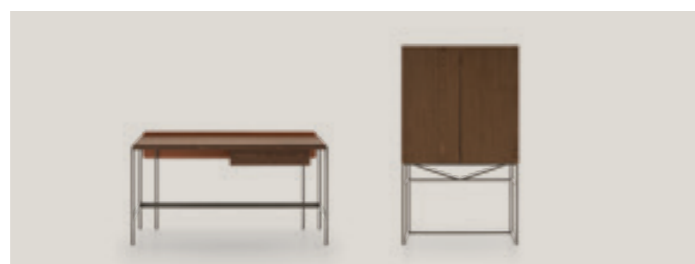


**stone:** 60-61



**tris:** 58-59

**consolle  
e contenitori,**  
*console and cabinet*



**unit desk - unit privé box:** 62-71



**xcs consolle:** 72-73

**tavoli e sedie,**  
*tables and chairs*

**\_ indoor collection \_**



**billie:** 84-89



**claire:** 90-93



**xcs:** 76-83

# indoor, *living*

## *sofas*

**pacific:** 10-21

**drop:** 22-35

**sanders universe:** 36-41

## *armchairs*

**origami:** 42-47

**vento:** 48-53

**beetle:** 54-57

## *coffee tables*

**tris:** 58-59

**stone:** 60-61

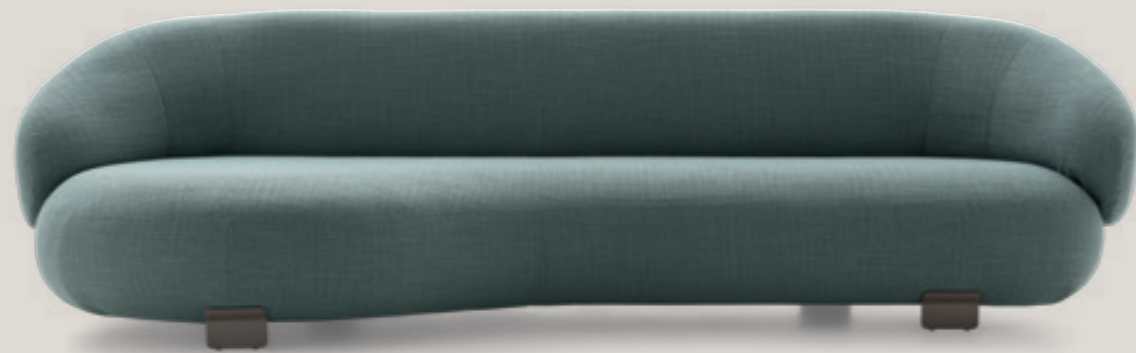
## *console and cabinet*

**unit:** 62-71

**xcs:** 72-73

# pacific

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



**IT - Pacific è un concetto di seduta organica, fluida con volumi sovrapposti come se fossero oggetti scolpiti. È un divano disegnato per sorprendere. Le sue forme tridimensionali trasferiscono all'imbottito un'estetica scultorea, ma allo stesso tempo la linea sinuosa da origine ad una modularità innovativa.**

*EN - An organic, fluid seating concept with overlapping forms like sculpted objects, Pacific is a sofa designed to wow. Its 3D shape creates a sculptural look, while sinuous lines bring out its innovative modular build.*

*DE - Pacific ist ein organisches, fließendes Sitzmöbel-Konzept mit Formen, die sich überschneiden und wirken wie skulpturale Objekte. Es ist ein Sofa, das überraschen soll. Seine dreidimensionalen Formen verleihen dem Polstermöbel eine skulpturale Ästhetik, während durch die geschwungene Linie zugleich eine innovative Modularität entsteht.*

*FR - Pacific est un concept d'assise organique, fluide avec des volumes superposés comme si c'était des objets sculptés. c'est un canapé dessiné pour surprendre. Ses formes tridimensionnelles transfèrent au rembourrage une esthétique sculpturale, mais en même temps la ligne sinueuse donne naissance à une modularité innovante.*



IT - Composizione  
l w 409 p d 169 h 84

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition



IT - Composizione  
l w 373 p d 347 h 84

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition



Composizi ne 02 \_ pacific



**pacific**



**IT - Composizione**  
l w 308 p d 97-141 h 84

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition

Composizione 03 — pacific



\_Philip 094

\_Porto 123

\_Brush Oxide LE19

\_material suggestions



**pacific**

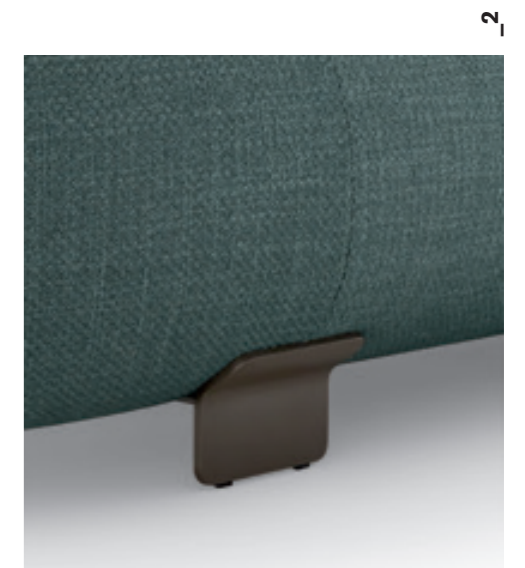
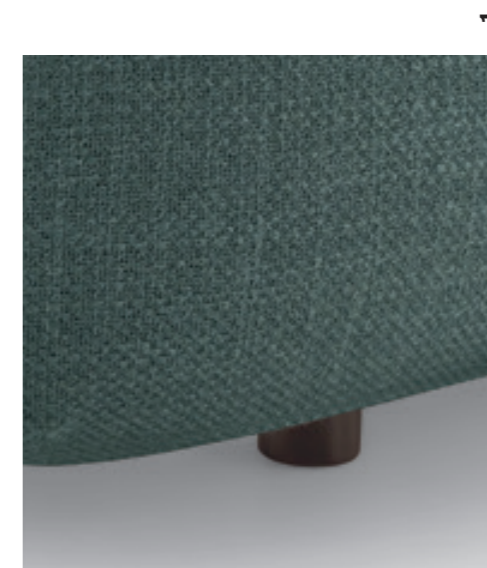
**\_1 wood**  
Eucalipto

*Eucalyptus*  
*Eukalyptusholz*  
*Eucalyptus*

**\_2 metal**  
Light brown

*Light brown*  
*Light brown*  
*Light brown*

**Caratteristiche  
tecniche**



# drop

design *Stefano Spessotto*



**IT - Il divano Drop si ispira all'idea di lasciar cadere sulla seduta un abito o una giacca facendolo diventare imbottitura. Il tessuto della seduta e dello schienale è dunque già stropicciato e disordinatamente poggia su una struttura rigorosa che assicura il contenimento. Proprio come farebbe una poltrona in camera su cui gettiamo un abito.**

*EN - Drop sofa is inspired by the idea of a dress or jacket laid over the seat becoming the padding. The seat and backrest fabric looks slightly crinkled and rucked up, draped over a rigid frame holding everything in place. As though it were a bedroom chair with clothes casually strewn over it.*

*DE - Das Sofa Drop von der Idee inspiriert, ein Kleid oder ein Sakko auf das Sitzmöbel gleiten zu lassen, wobei es sich in ein Polstermöbel verwandelt. Der Stoff von Sitzfläche und Rückenlehne wirkt daher wie zerknittert und ruht unaufgeräumt auf einem nüchternen Gestell, das für Begrenzung sorgt. Wie ein Sessel im Zimmer, auf den ein Kleid geworfen wurde.*

*FR - Le canapé Drop s'inspire de l'idée de laisser tomber sur l'assise un vêtement ou une veste en le faisant devenir rembourrage. Le tissu de l'assise et du dossier est donc déjà froissé et est posé de manière désordonnée sur une structure rigoureuse qui assure la retenue. Exactement comme ferait un fauteuil dans la chambre sur lequel nous jetons un vêtement.*



**IT - Divano 3 posti maxi**  
l w 258 p d 103 h 72

*EN - 3-er maxi sofa*

*DE - Sofa 3 Sitzer maxi*

*FR - Canapé 3 places maxi*

**Isola**  
l w 114 p d 179 h 72

*Island*

*Dormeuse*

*Loveuse*



Tondina\_

Octavia\_

\_Unit

IT - Composizione  
l w 360 p d 178 h 72

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition





drop

IT - Composizione  
l w 105 p d 226 h 72

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition

\_Tondina



\_Peggy 121

\_Pablo 049

\_Light Brown

\_material suggestions



**IT - Composizione**  
l w 360 p d 178 h 72  
l w 105 p d 226 h 72

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

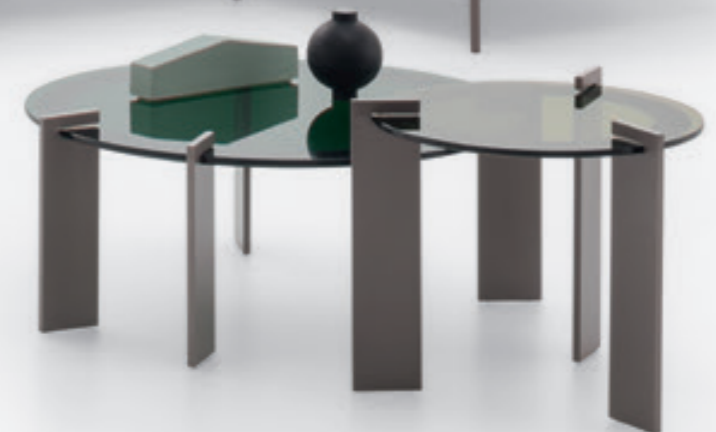
FR - Composition



Chloé\_



Aulos\_



Aulos\_



drop

**\_1 metal**  
Nero

*Black*  
*Schwarz*  
*Noir*

**\_2 metal**  
Light brown

*Light brown*  
*Light brown*  
*Light brown*

**Caratteristiche  
tecniche**



# sanders universe

design *Stefano Spessotto - Signed by Tiziano Guardini*



**IT - Sanders Universe è il primo progetto green di Ditte Italia, sviluppato dalla collaborazione con il fashion designer Tiziano Guardini, talentuoso creatore di collezioni di moda eco-sostenibile, il cui percorso è sempre stato orientato alla ricerca di equilibrio tra uomo e natura.**

*EN - Sanders Universe is Ditte Italia's first environmentally focused project, created in collaboration with fashion designer Tiziano Guardini. Guardini is a consummate creator of eco-sustainable fashion collections, who, throughout his career, has always sought to maintain the equilibrium between man and nature.*

*DE - Sanders Universe ist das erste umweltfreundliche Projekt von Ditte Italia, das in Zusammenarbeit mit Modedesigner Tiziano Guardini entwickelt wurde, einem talentierten Schöpfer ökologisch-nachhaltiger Modekollektionen, dessen Weg schon immer auf die Suche nach dem Gleichgewicht zwischen Mensch und Natur ausgerichtet war.*

*FR - Sanders Universe est le premier projet green de Ditte Italia, développé en collaboration avec le fashion designer Tiziano Guardini, talentueux créateur de collections de mode éco-durable, dont le parcours a toujours été orienté vers la recherche d'un équilibre entre homme et nature.*



**IT - Composizione**  
l w 498 p d 124 h 76

*EN - Composition*

*DE - Zusammenstellung*

*FR - Composition*



IT - Composizione  
l w 373 p d 472 h 76

EN - Composition

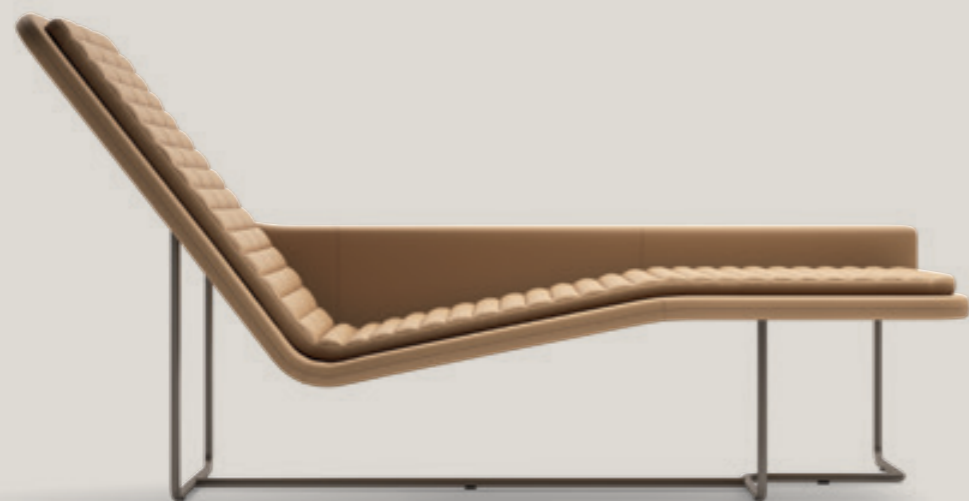
DE - Zusammenstellung

FR - Composition



# origami

design *Dainelli Studio*



**IT - La Chaise Longue Origami è ispirata proprio all'arte giapponese di dare vita a svariate forme piegando in più parti una superficie piana. Un basamento quasi invisibile vuole enfatizzare la delicata e sofisticata seduta come se fosse un'opera d'arte.**

*EN - The Origami chaise longue is inspired by the Japanese art of folding a flat surface into several parts to create different shapes. The base is almost indistinguishable, designed to elevate the subtle, elegant seat as though it were a work of art.*

*DE - Die Chaiselongue Origami ist von der japanischen Kunst inspiriert, eine ebene Fläche in mehrere Teile zu falten und so verschiedene Formen zu schaffen. Ein fast unsichtbarer Sockel setzt das zarte und raffinierte Sitzmöbel in Szene wie ein Kunstwerk.*

*FR - La Chaise Longue Origami s'inspire précisément de l'art japonais qui donne naissance à différentes formes en pliant en plusieurs parties une surface plate. Un piètement presque invisible veut accentuer la délicate et sophistiquée assise comme si c'était une œuvre d'art.*





**origami**

**Chaise lounge**  
l w 78 p d 164 h 88

*Chaise lounge*

*Chaise lounge*

*Chaise lounge*



# vento

design *Nika Zupanc*

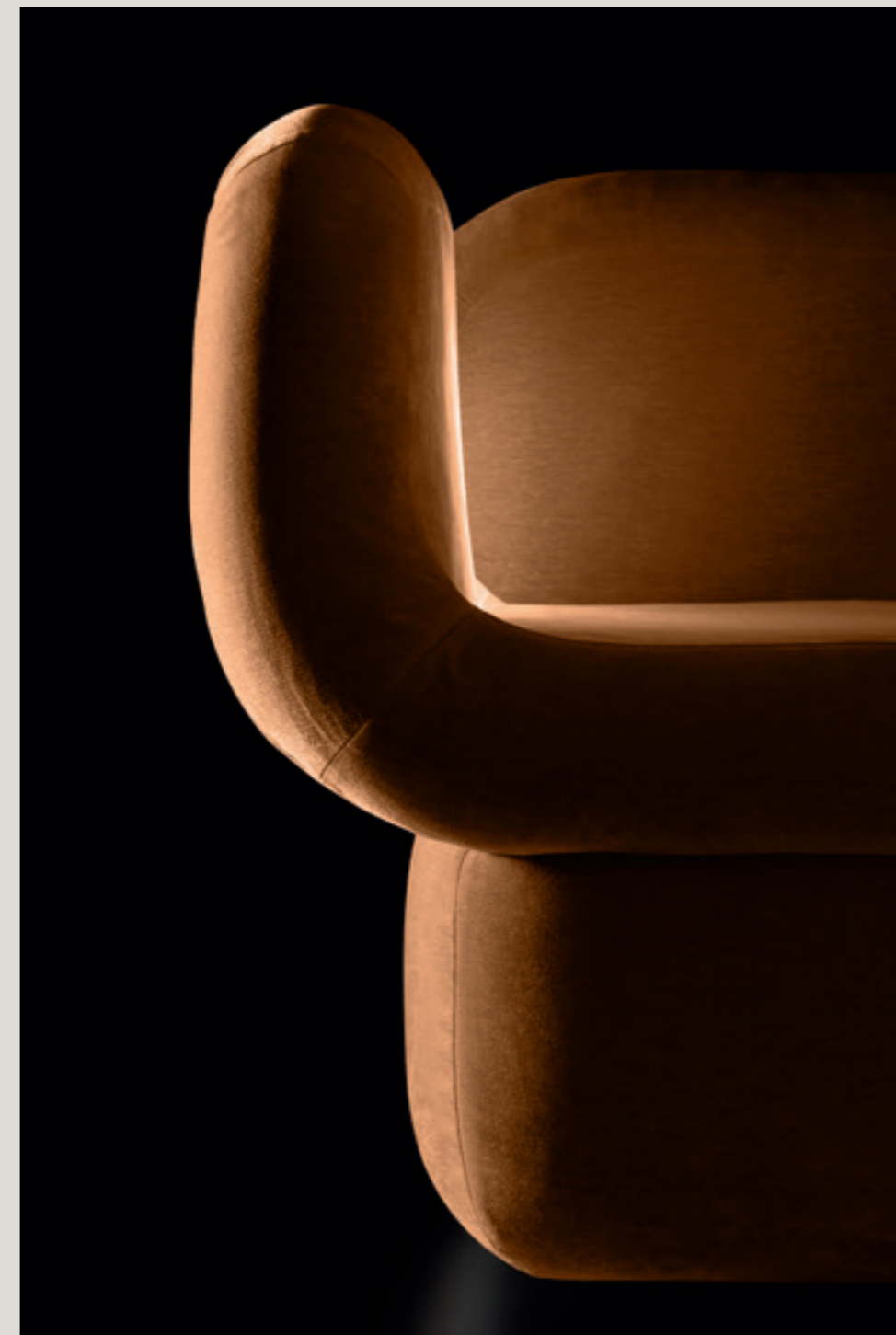


**IT - La poltrona Vento trae ispirazione dalla natura, permettendo alle forme organiche semplici di essere curvate e modellate intuitivamente dalle forze della natura.**

*EN - Vento armchair takes its inspiration from nature, allowing simple organic forms to be curved and shaped intuitively by forces of nature.*

*DE - Der Sessel Vento ist von der Natur inspiriert und erlaubt es, einfache organische Formen intuitiv durch die Kräfte der Natur zu biegen und zu formen.*

*FR - Le fauteuil Vento s'inspire de la nature, en permettant aux formes organiques simples d'être arrondies et modelées intuitivement par les forces de la nature.*





vento



**vento**

**Poltrona**  
l w 95 p d 71 h 74

*Armchair*

*Sessel*

*Fauteuil*



# beetle

design *Busetti Garuti Redaelli*



**IT - Un progetto che si ispira al caratteristico aspetto dei coleotteri. La scocca è infatti divisa in tre parti ed elegantemente sostenuta dalle sottili gambe in metallo. Tese e definite le linee esterne, soffici e abbondanti le imbottiture.**

*EN - A design inspired by the typical appearance of beetles. The structure is divided into three parts and elegantly supported by narrow metal legs. The external lines are taut and well-defined, whereas the padded parts are soft and abundant.*

*DE - Ein Entwurf, der sich vom charakteristischen Körperbau kleiner Käfer inspirieren lässt. Der Aufbau ist dreigeteilt und wird auf elegante Weise von schlanken Metallbeinen getragen. Die Außenlinien sind straff und klar definiert, die Polsterung hingegen weich und üppig.*

*FR - Un projet qui s'inspire de l'aspect caractéristique des coléoptères. En effet, la coque est divisée en trois parties et est élégamment supportée par des pieds fins en métal. Lignes extérieures tendues et définies, rembourrages moelleux et abondants.*



**beetle**

**Poltrona**  
l w 78 p d 92 h 104

*Armchair*

*Sessel*

*Fauteuil*

**Pouff**  
l w 68 p d 55 h 43

*Footstool*

*Hocker*

*Pouf*



# tris

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



# stone

design *Stefano Spessotto*

\_ | w 45 p d 39 h 43



\_ | w 99 p d 88 h 33

| w 91 p d 59 h 23 \_



# unit privé box

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*

l w 100 p d 52 h 170



unit privé box





# unit desk

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



# unit desk



Unit desk  
l w 146 p d 51 h 75



# unit desk



## Caratteristiche tecniche

### **\_A top/cassetto**

Noce Chocolate

*Noce Chocolate  
Noce Chocolate  
Noce Chocolate*

### **\_B top/cassetto**

Grey wood

*Grey wood  
Grey wood  
Grey wood*

### **\_1 schienale**

cuoio naturale

*leather naturale  
Leder naturale  
cuir naturale*

### **\_2 schienale**

cuoio testa di moro

*leather testa di moro  
Leder testa di moro  
cuir testa di moro*

### **\_3 schienale**

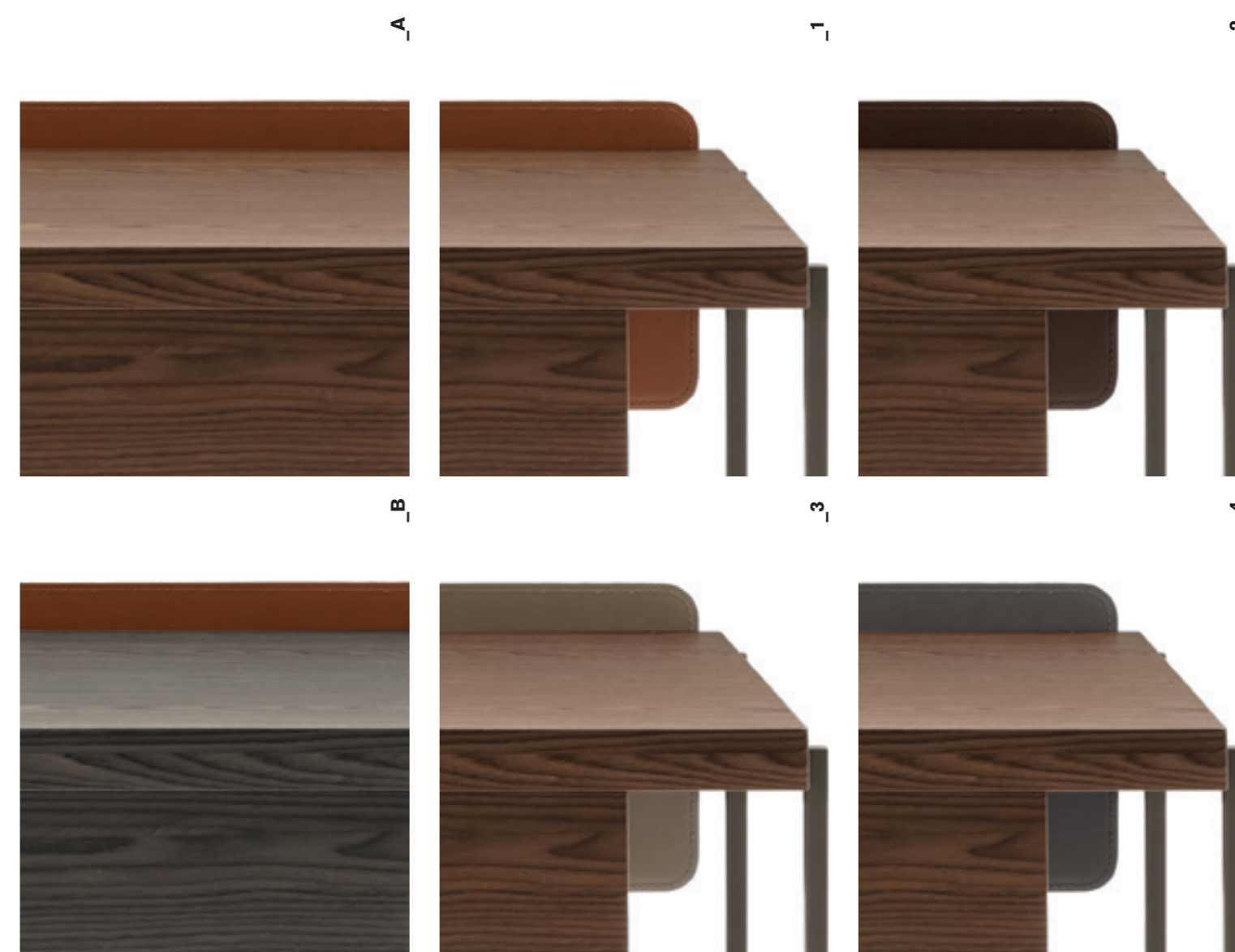
cuoio canapa

*leather canapa  
Leder canapa  
cuir canapa*

### **\_4 schienale**

cuoio grigio

*leather grigio  
Leder grigio  
cuir grigio*



# xcs consolle

design *Gabriele e Oscar Buratti*

l w 160 p d 50 h 74



**indoor,**  
*dining*

*tables*

**xcs:** 76-83

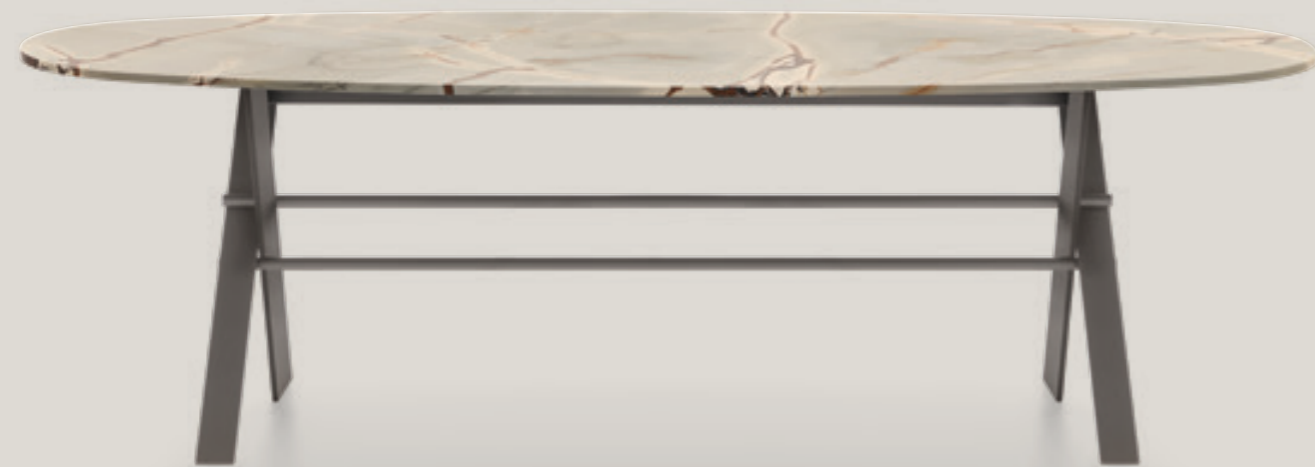
*chairs*

**billie:** 84-89

**claire:** 90-93

# XCS

design *Gabriele e Oscar Buratti*



**IT - Segno iconico e primordiale, l'incrocio a X caratterizza il tavolo e la consolle XCS. Due fianchi disegnati dall'accostamento di piatti metallici sottili ed inclinati, collegati da una trave longitudinale a doppio tubo circolare. Una struttura dal disegno forte, esaltata da dettagli e finiture ricercate, che sorregge piani di varie dimensioni e forme, in legno, vetro o pietra naturale.**

*EN - Both ancient and iconic, the "X" symbol marks a point of intersection and is the distinguishing feature of the XCS table and console. Two sides created by juxtaposing slender, diagonal metal plates are joined together by a lengthways beam made up of two tubular rods. The frame has a striking design, featuring elegant details and finishes. It supports the top which comes in wood, glass or natural stone, in various shapes and sizes.*

*DE - Als unverkennbares und ursprüngliches Merkmal zeichnet die X-Kreuzung die Tische und Konsolen XCS aus. Zwei Seiten, die durch die Aneinanderreihung von schlanken und geneigten Metallplatten gestaltet sind, die ein Längsträger mit einem doppelten Rundrohr verbindet. Eine Struktur mit starkem Design, die durch ausgeklügelte Details und Ausführungen aufgewertet wird, die Platten in verschiedenen Größen und Formen, aus Holz, Glas oder Naturstein tragen.*

*FR - Signe iconique et primordiale, le croisement en X caractérise la table et la console XCS. Deux côtés dessinés par la juxtaposition de plaques métalliques fines et inclinées, raccordées par une poutre longitudinale avec double tube circulaire. Une structure au dessin fort, mise en valeur par des détails et des finitions recherchés, qui soutient des plateaux de différentes dimensions et formes, en bois, verre ou pierre naturelle.*



XCS



**XCS**

**Tavolo**  
l w 250 p d 110 h 74

*Table*

*Tisch*

*Table*

**Consolle**  
l w 160 p d 50 h 74

*Console*

*Konsole*

*Console*





**XCS**

**Tavolo**  
l w 250 p d 110 h 74

*Table*

*Tisch*

*Table*



# billie

design *Dainelli Studio*



**IT - La sedia poltroncina Billie si caratterizza per la sua forma essenziale e scultorea, una semplificazione estrema del concetto di seduta, dove i tre elementi principali che la compongono sembrano stare insieme come per magia.**

*EN - The Billie tub chair has a stripped-back, sculptural design, representing an extreme simplification of the concept of a chair. Its three main elements appear to fuse together as if by magic.*

*DE - Der Sessel Billie zeichnet sich durch seine essentielle und skulpturale Form aus, eine extreme Vereinfachung des Sitzmöbel-Konzepts, bei dem drei Hauptbestandteile wie von Zauberhand zusammengefügt sind.*

*FR - La chaise fauteuil Billie est caractérisée par sa forme essentielle et sculpturale, une simplification extrême du concept d'assise, où les trois principaux éléments qui la composent semblent être ensemble comme par magie.*



billie



**billie**

**Sedia**  
l w 57 p d 53 h 76

*Chair*

*Stuhl*

*Chaise*



# claire

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



**IT - Le curve morbide della sedia creano un contrasto con le spigolature del tavolo, per un elegante equilibrio di forme.**

*EN - The soft curves of the chair create a contrast with the sharp edges of the table, resulting in elegantly balanced shapes.*

*DE - Die weichen Rundungen des Stuhls bilden einen interessanten Kontrast zu den scharfen Kanten des Tisches und sorgen für ein elegantes Gleichgewicht der Formen.*

*FR - Les courbes douces de la chaise créent un contraste avec les biseaux de la table : le résultat est un équilibre des formes élégant.*





etire

**Sedia**  
l w 60 p d 60 h 88

*Chair*

*Stuhl*

*Chaise*



# technical information

# cartella materiali

## finishes

IT - La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa. EN - All printed colours are purely indicative. DE - Die Wiedergabe der Farben dient rein hinweisenden Zwecken. FR - La reproduction photographique des coloris n'est que purement indicative.

### finiture metalliche

metallic finishes  
Metallausführungen  
finitions métalliques



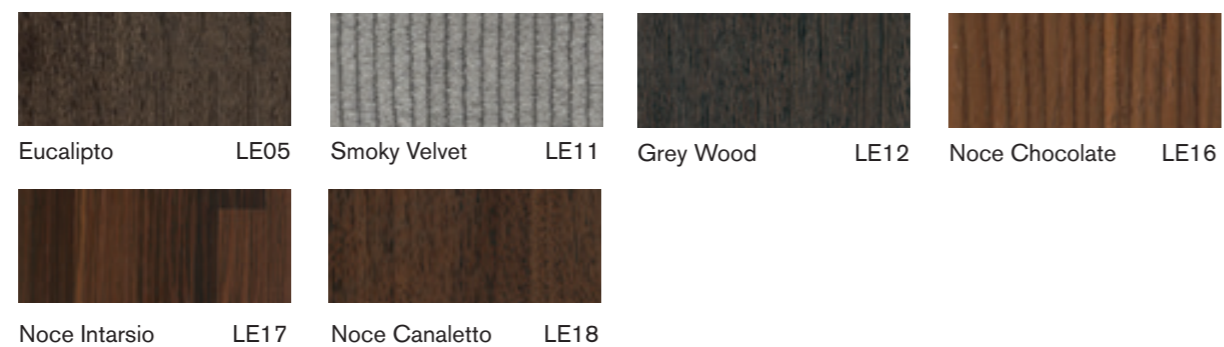
### finiture laccate

lacquered finishes  
Lackierte Ausführungen  
finitions laquées



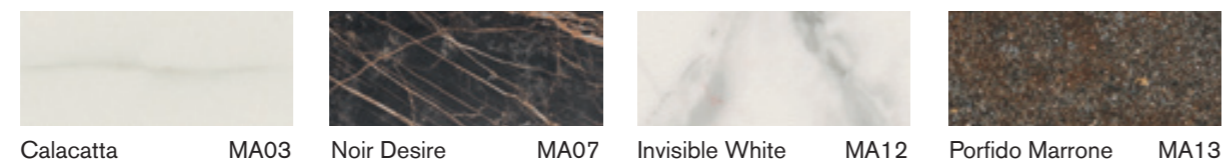
### legni

woods  
Holz  
bois



### gres

stoneware  
Steingut  
grès



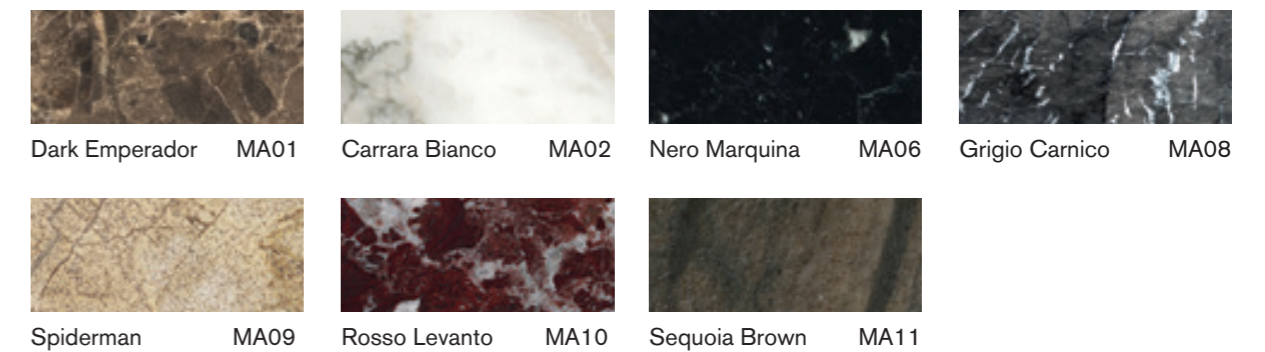
### vetri

glasses  
Glas  
verres



### marmi

marbles  
Marmor  
marbres



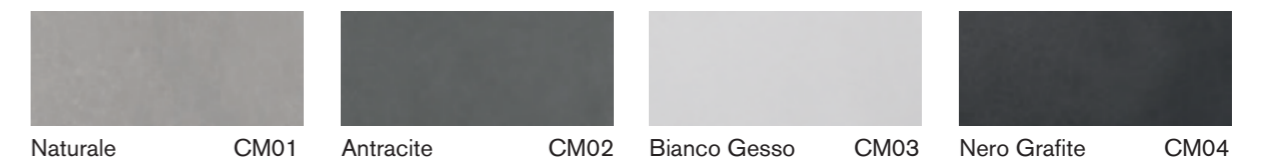
### cuoio

leather  
Leder  
cuir



### cemento

cement  
Zement  
béton





# caratteristiche tecniche

*technical features*

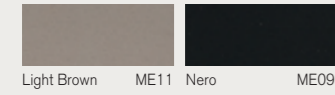


## drop\_

### Tessuto



### Finiture Piedini

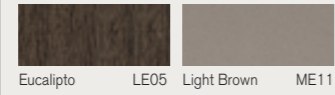


## pacific\_

### Tessuto



### Finiture Piedini

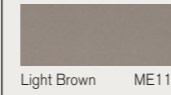


## sanders universe\_

### Tessuto Twin -Trust

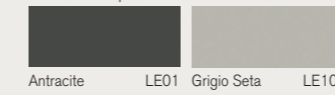


### Finiture Piedini

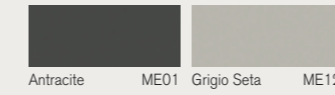


## stone\_ JTL01/02/03

### Finiture Piano

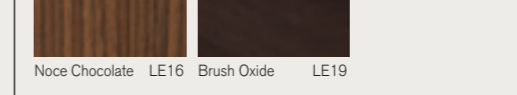
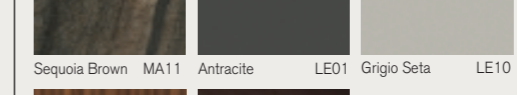
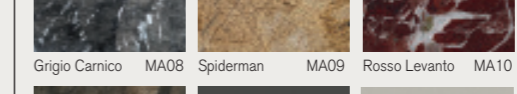
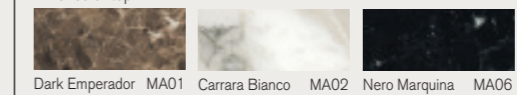


### Finiture Basamento

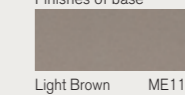


## tris\_ JTS01 | JTP40 | JTP50 | JTP60 | JTM01 | JTL01

### Finiture Piano

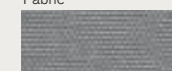


### Finiture Basamento

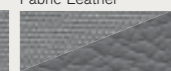


## beetle\_ P1000 | P10MO | U1000 | U10MO

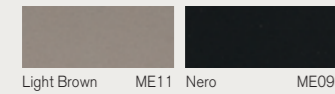
### Tessuto



### Mix

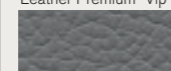


### Finiture Basamento

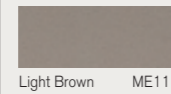


## origami\_ H1000

### Pelle Premium - Vip

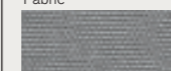


### Finiture Basamento



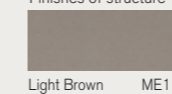
## vento\_ P1000

### Tessuto

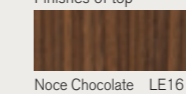


## unit\_ JDE01 | JCA01 | JPB01

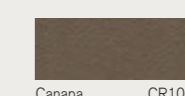
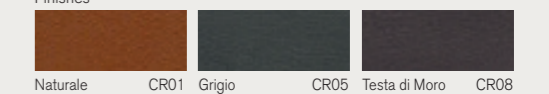
### Finiture Struttura



### Finiture Piano



### Finiture desk



# caratteristiche tecniche

*technical features*

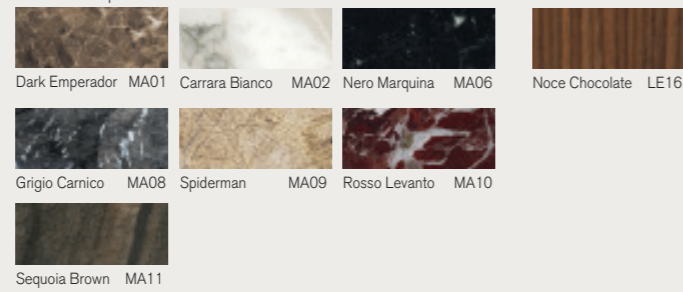


**xcs consolle\_**JTM06/07/JTL06/07

**Finiture Struttura**  
Finishes of structure

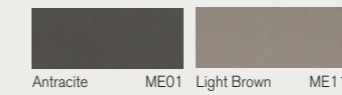


**Finiture Piano**  
Finishes of top

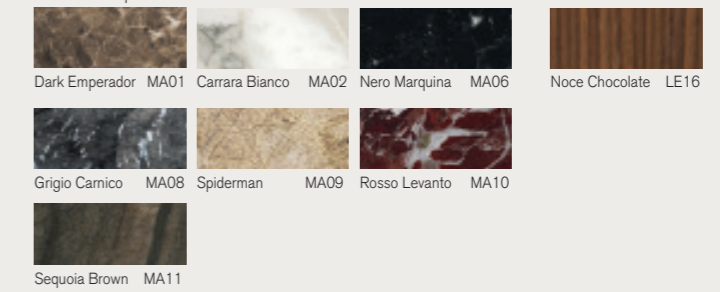


**xcs tavoli\_**JTM04/05/08/09 | JTL04/05/08/09

**Finiture Struttura**  
Finishes of structure



**Finiture Piano**  
Finishes of top

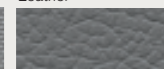


**billie\_**BILLS1000

**Tessuto**  
Fabric



**Pelle**  
Leather

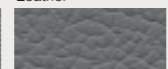


**claire\_**CLAIS1100 | CLAIS11M0

**Tessuto**  
Fabric



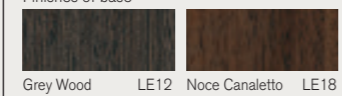
**Pelle**  
Leather



**Mix**  
Fabric-Leather



**Finiture Basamento**  
Finishes of base



**Ditre Italia si riserva la facoltà di apportare, in ogni momento e senza preavviso, ogni modifica ritenuta utile al miglioramento dei propri prodotti.**  
*\_Ditre Italia is entitled to make any modification considered useful to improve its products at any time and without notice.*

**Concept and Graphic Design**  
Stefano Spessotto Studio

**Photo**  
Matteo Imbriani  
Fotografica

**Styling**  
Patrizia Toffolo

**Fotolito**  
Luce srl

**Stampa**  
Grafiche Antiga spa

*Maggio 2022*

**DITRE**  
**ITALIA**

**DITRE**  
**italia**

31016 Cordignano (Treviso) Zona Industriale Via del Lavoro, 21  
Tel. +39.0438.9999 Fax +39.0438.999993 [www.ditreitalia.it](http://www.ditreitalia.it) [info@ditreitalia.it](mailto:info@ditreitalia.it)